

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 55 (1937)  
**Heft:** 268

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 16. November  
1937

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 16 novembre  
1937

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erschint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
La Vie économique

Supplemento mensile  
La Vita economica

N<sup>o</sup> 268

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.090  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechspaltige Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.090  
Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 268

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Genossenschaftsnetzgeret Langenthal.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements zur Abänderung der Verfügung vom 24. Februar 1937 betreffend Sanierung der Verkaufspreise in der Uhrenindustrie. — Ordonnance du département fédéral de l'économie publique modifiant l'ordonnance du 24 février 1937 concernant l'assainissement des prix de vente dans l'horlogerie.

France: Indications d'origine. Busettes pour filatures et tissages.  
Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Anfrage — Sommations

Die Kraftlosklärung des Mantels der 3% Obligation der Baseldandschaftlichen Hypothekbank Nr. 8718 zu nom. Fr. 1000, auf den Inhaber lautend, Zinstage 1. April und 1. Oktober, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 13. November 1937 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, also bis 17. Mai 1938, der unterzeichneten Anstalt vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf dieser Frist für kraftlos erklärt würde. (W 437<sup>3</sup>)

Basel, den 17. November 1937.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit der unhekannte Inhaber des vermissten Schuldbriefes per Fr. 2000, ursprünglich zugunsten des Inhabers, zu Lasten des Gottlieb Bosshart, geb. 1864, von Wädenswil, Küfer, in Wolfhausen Bubikon, datiert vom 13. Juni 1917, mit mehreren Kapitalreduktionen, letztmals am 23. März 1925 auf Fr. 500 (gegenwärtiger Schuldner und Pfandgegenstände: Simon Holdener, geb. 1884, Wagner und Mechaniker, in Wolfhausen-Bubikon; letztbekannte Gläubigerin: Erbgemeinschaft des am 24. April 1932 verstorbenen Friedrich Jud Jud, geb. 1854, von Schönis, wohnhaft gewesen in Bubikon; Grundprotokoll Bubikon Bd 10, Seite 72), aufgefordert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Gerichte vorzulegen, ansonst der vermisste Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 112<sup>3</sup>)

Hinwil, den 16. März 1927.

Im Namen des Bezirksgerichtes,

Der Gerichtsschreiber: Dr. Hans Pfenninger.

Mit Bewilligung der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 4. März 1937 wird hiemit hinsichtlich des

Kaufschuldbriefes per Fr. 3000. —, datiert den 13. September 1894 (Grundprotokoll Adliswil Bd. 12, Seite 339/340, des Notariates und Grundbuchamtes Thalwil) auf Jak. Bräm, Holzhandler, in Adliswil (gegenwärtiger Schuldner: Friedrich Eggmann, Adliswil), lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 466 in Adliswil,

welcher angeblich im Jahre 1928 von Frau Wwe. Elisabeth Duttweiler-Gehrig bei ihrem Umzug von Küssnacht (Zürich) nach Meilen aus Unkenntnis zerstört worden sein soll, dessen Inhaber oder wer über den Schuldbrief Auskunft geben kann, aufgefordert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Bezirksgerichtskanzlei Horgen vorzulegen resp. Mitteilung zu machen, unter der Androhung, dass derselbe nach Ablauf der Frist als kraftlos erklärt würde. (W 113<sup>3</sup>)

Horgen, den 15. März 1937.

Bezirksgericht Horgen:

Der Substitut: Dr. C. Gsell.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Erwerb und Verwaltung von Vermögen. — 1937. 12. November. Unter der Firma Manesse A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich, am 11. November 1937 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb von mobilem und immobilem Vermögen und die Verwaltung desselben. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt verbunden sind. Das Aktienkapital

beträgt Fr. 50,000; es ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Auf das Aktienkapital sind Fr. 20,000 d. h. 40% auf jede Aktie einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; für die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Die aus einer Person bestehende Verwaltung vertritt die Gesellschaft nach aussen und führt rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Die Verwaltung kann Drittpersonen mit der Firmazzeichnung betrauen; sie setzt diefalls Art und Form der Zeichnung fest. Als Verwaltung ist gewählt Dr. Arnold C. Schuler, von Schwyz, in Bern. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 12, in Zürich 1 (bei Schacppi, Meyer & Co.).

12. November. Mühlenvereinigung Innerschweiz-Zürich, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1936, Seite 946). Walter Steffen ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Oskar Treyer, von Laufenburg, in Winterthur, wurde zum Vizepräsidenten und neu wurde in den Vorstand als Beisitzer gewählt Jakob Haab, von Hirzel, in Baar (Zug). Präsident, Vizepräsident, Quästor und Sekretär führen je zu zweien Kollektivunterschrift.

Maschinen der Filmindustrie usw. — 12. November. Aktiengesellschaft ROVO, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1935, Seite 1677). Fabrikation von und Handel in Maschinen der Filmindustrie usw. André Aycoberry und Dr. Werner Hausher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Curt Ammann wohnt nunmehr in Zürich.

Eisenwaren usw. — 12. November. In der Kollektivgesellschaft Arnold Karli & Cie., in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1936, Seite 1761), Eisenwaren, Bau- und Möbelbeschläge usw., sind die beiden Gesellschafter Arnold Karli und Josef Karli nunmehr Bürger von Zürich.

Sägerei, Holzhandlung. — 12. November. Zwischen dem Inhaber der Firma Otto Wagner, in Winterthur 3 (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1933, Seite 2898), Sägerei, Holzhandlung, Fabrikation von Rundstäben, und dessen Ehefrau Marie geb. Gubler besteht Gütertrennung.

Bijouterie. — 12. November. Die Firma Wilh. Strotz, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2912), Bijouterie, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Firma «W. Strotz», in Zürich 1, übernommen.

Inhaber der Firma W. Strotz, in Zürich 1, ist Wilhelm Strotz jun., von Uznach (St. Gallen), in Zürich 1. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Wilh. Strotz», in Zürich 1. Die Firma erteilt Einzelprokura an Frl. Anny Strotz, von Uznach, in Zürich: Bijouterie. Limmatquai 94.

Mercerie, Broderie. — 12. November. Die Kollektivgesellschaft Rüeegg & Welti, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 225 vom 25. September 1924, Seite 1585), Mercerie- und Broderiegeschäft, hat sich infolge Todes des Gesellschafters Rudolf Rüeegg aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Klara Welti», in Zürich 7.

Inhaberin der Firma Klara Welti, in Zürich 7, ist Frl. Klara Welti, von Adliswil, in Zürich 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Rüeegg & Welti», in Zürich 7. Mercerie- und Broderiegeschäft. Asylstrasse 68.

Buchdruckerei. — 12. November. Die Firma Karl Lüscher, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1934, Seite 2714), Buchdruckerei, ist infolge Überganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Lüscher & Nydegger», in Zürich 5, erloschen.

Karl Lüscher, von Dürrenäsch (Aargau), in Adliswil und Werner Nydegger, von Zürich, in Zürich 2, haben unter der Firma Lüscher & Nydegger, in Zürich 5, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. September 1937 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Karl Lüscher», in Zürich 5. Die Gesellschafter führen kollektiv die rechtsverbindliche Firmaunterschrift. Buchdruckerei und Verlag. Josefstrasse 137.

Baumwollweberein. — 12. November. Aktiengesellschaft Spörrli & Co. mechanische Webereien in Wald, in Wald (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1934, Seite 2857). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 29. September 1937 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Änderungen: Zweck und Gegenstand der Gesellschaft ist der Betrieb von Baumwollweberei-Geschäften in Wald; der allfällige Erwerb und Betrieb anderer gleichartiger Geschäfte und der Handel mit Textilwaren.

Bern — Berne — Berna  
Bureau Bern

Chemisch-technische Produkte. — 1937. 12. November. Inhaber der Firma Maurer, in Bern, ist Walter Maurer, von Schmiedrued (Aargau), in Bern. Vertrieb von Putzmitteln und chemisch-technischen Neuheiten. Länggasstrasse 43.

**Metzgerei.** — 12. November. Inhaber der Firma **Adolf Lehmann**, in Uettiligen (Gemeinde Wohlen), ist Adolf Lehmann, von Rüggebsberg, in Uettiligen. Metzgerei.

12. November. **Milchverwertungs-Genossenschaft Bremgarten-Herrenschwanden-Ortschwaben**, mit Sitz in Herrenschwanden (Gemeinde Kirchlindach) (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1933, Seite 123). Aus dem Vorstand ist der Präsident Johann Rufener ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Adolf Messer. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt Christian Leu, von Mattstetten, in Herrenschwanden (bisher Beisitzer). Namens der Genossenschaft zeichnen Präsident, Vizepräsident und Sekretär je zu zweien kollektiv.

13. November. Stiftung **Rot-Kreuz-Anstalten für Krankenpflege Lindenhof**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1934, Seite 807). Die Einzelunterschrift des Dr. Carl Ischer, als Direktor, ist infolge Rücktrittes erloschen. Gemäss Beschluss der Direktion des Schweiz. Zentralvereins vom Roten Kreuz vom 16. Mai 1936, wird die Stiftung nunmehr vertreten durch die Einzelunterschrift von Dr. Manuel Röhli-berger, von Trub, in Bern, Delegierter der Verwaltungskommission.

13. November. Aus dem Vorstand der Firma **Käserigenossenschaft im obern Lauterbach**, mit Sitz in Lauterbach (Gemeinde Vechigen) (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1936, Seite 2922), ist der Präsident Karl Kühni ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In der Hauptversammlung vom 5. Februar 1937 wurde neu gewählt als Präsident Gottfried Wälti (bisher Beisitzer). Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident, Vizepräsident und der Sekretär je zu zweien kollektiv.

**Dekorations- und Flachmalerei.** — 13. November. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **F. de Quervain, E. Schneider & Cie.**, mit Sitz in Bern, Dekorations- und Flachmalerei (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1934, Seite 766), ist der Kommanditär Karl Löhli infolge Todes ausgeschieden und seine Kommandite von Fr. 1000 erloschen. Neu tritt als Kommanditär in die Firma ein, der Prokurist Erwin Schneider-Gribi, von Basel und Bern, in Bern, mit einer Einlage von Fr. 1000. Seine Prokura bleibt nach wie vor bestehen.

#### Bureau Biel

**Marktfahrer.** — 12. November. Die Einzelfirma **Fritz Graber**, Marktfahrer, in Biel (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1936, Seite 275), verzeigt Geschäftsdomizil am Beundenweg 20.

**Uhrenterminage.** — 12. November. Die Einzelfirma **Mina Flury-Lehmann**, Uhrenterminage, in Biel (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1934, Seite 1715), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

#### Bureau Fraubrunnen

**Liegenschaftsvermittlung.** — 11. November. Inhaber der Firma **Emil Knopf**, in Münchenbuchsee, ist Emil Knopf, von Ulmitz (Kanton Freiburg), in Münchenbuchsee. Liegenschaftsvermittlung. Münchenbuchsee, Bernstrasse.

**Handelsmühle usw.** — 13. November. Die Firma **Hans Messer**, Handelsmühle und Handel mit verwandten Produkten mit Sitz in Fraubrunnen (S. H. A. B. Nr. 63 vom 15. März 1924, Seite 436), ändert die Natur ihres Geschäftes ab in: Handelsmühle, Import und Handel mit Getreide und Futtermitteln und verwandten Produkten.

#### Bureau Interlaken

12. November. Die Einzelfirma **Ulrich Brunner, Hotel & Pension Brunner**, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 339 vom 21. August 1905, Seite 1353), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. November. Die Einzelfirma **Dr. Grandjean, Kuranstalt Beaulieu**, in Matten (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1933, Seite 2930), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

12. November. Die Einzelfirma **Martha Hummler, Hôtel-Pension Berghof**, in Wilderswil (S. H. A. B. Nr. 336 vom 15. August 1905, Seite 1341), ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

**Hoeh- und Tiefbau.** — 12. November. Inhaber der Einzelfirma **Willy Cafilisch**, in Interlaken, ist Willy Cafilisch, von Trins (Graubünden), in Interlaken. Hoeh- und Tiefbau-Unternehmung. Niesenstrasse 21.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

3. November. Aus dem Vorstand der **Käserigenossenschaft Egg bei Langnau i. E.**, mit Sitz auf der Egg, Gemeinde Langnau i. E. (S. H. A. B. Nr. 76 vom 3. April 1937, Seite 778), sind ausgetreten der Präsident Fritz Mosimann und der Vizepräsident Christian Keller; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden neu gewählt als Präsident Johann Trüssel, von Suniswald, Landwirt, Länggrat, Gemeinde Langnau i. E., und als Vizepräsident, zugleich Kassier, Gottfried Berger, von Langnau i. E., Landwirt, Kammerneuhaus, Gemeinde Langnau i. E. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

3. November. Die **Pflegeversicherungs-Genossenschaft des Amtes Signau**, Genossenschaft mit Sitz in Langnau i. E. (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1935, Seite 2377), hat am 7. Mai 1937 ihre Statuten revidiert. Die Publikationen erfolgen im Anzeiger für das Amt Signau und soweit es das Gesetz vorschreibt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

3. November. Aus dem Vorstand der **Käserigenossenschaft Grindlen & Umgebung**, mit Sitz in Grindlen, Gemeinde Langnau i. E. (S. H. A. B. Nr. 154 vom 7. Juli 1931, Seite 1489), ist ausgetreten der Präsident Johann Röhli-berger, dessen Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde als Präsident gewählt das bisherige Vorstandsmitglied (Kassier) Alfred Krähenbühl. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

**Elektrische Unternehmungen.** — 3. November. Die Kollektivgesellschaft **Mauerhofer & Zuber**, Elektrische Unternehmungen, mit Hauptsitz in Langnau i. E. und Filiale in Lausanne (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1922, Seite 362), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven werden vom 1. Juli 1937 an von der Société Mauerhofer et Zuber, Entreprises électriques, Société Anonyme, mit Sitz in Lausanne und Filiale in Langnau i. E. (S. H. A. B. Nr. 206 vom 4. September 1937, Seite 2041), übernommen.

#### Bureau de Porrentruy

12 novembre. Le chef de la raison individuelle **A. Lisibach, Manufacture jurassienne de bérets basques**, à Buix, est Léonard-Adolphe Lisibach, fils de Léodegard, originaire de Littau (Lucerne), à Buix. Fabrication de bérets basques et articles similaires.

#### Bureau Thun

**Grossmetzgerei.** — 12. November. Die Einzelfirma **Christian Schneider**, Grossmetzgerei, mit Sitz in Heimberg (S. H. A. B. Nr. 279, vom 4. November 1920, Seite 2082), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Ernst Schneider», mit Sitz in Heimberg.

Inhaber der Firma **Ernst Schuelter**, mit Sitz in Heimberg, ist Ernst Schuelter, von Amsoldingen, wohnhaft in Heimberg. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Christian Schneider», mit Sitz in Heimberg, übernommen. Grossmetzgerei. Dornhalde.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1937. 11. November. Unter der Firma **Kinotheater CAPITOL A.-G. Luzern**, hat sich auf Grund des Errichtungsaktes vom 9. November 1937 und der vom gleichen Tag datierten Statuten eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern gebildet. Ihr Zweck ist der Betrieb von Kino- und Variété-Theatern, sowie die Herstellung und der Vertrieb von Filmen aller Art. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, worauf Fr. 25,000 einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen für die Gesellschaft statutarisch Kollektivunterschrift zu zweien. Gegenwärtig setzt sich der Verwaltungsrat aus folgenden zwei Mitgliedern zusammen. Präsident ist Emil Burkhardt, von Zurzach, und Mitglied Josef Steiger, von Sursee, beide wohnhaft in Luzern. Adresse der Gesellschaft: Pilatusstrasse 34.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1937. 13. November. Schweizerischer katholischer Fürsorgeverein für Frauen, Mädchen und Kinder, mit Sitz in Hergiswil (Nidwalden) (S. H. A. B. Nr. 128 vom 4. Juni 1935, Seite 1415). Aus dem Vorstände des Vereins ist zurückgetreten die Präsidentin Agnes Bloch-Ming, deren Unterschrift erloschen ist. An der Generalversammlung vom 7. Juni 1937 wurden gewählt Mathilde von Reding, von und in Schwyz, Präsidentin (neu); Alice Minnich, von Baden (Schweiz), in Luzern, Vizepräsidentin (neu); Marguerite Henrici-Pietzker, Dr. jur., von und in Zürich, Aktuarin (bisher Vizepräsidentin) und Olga Maria Jeger-Moll, von und in Breitenbach (Kanton Solothurn), Kassierin (bisher Aktuarin und Kassierin). Die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein führt die Zentralpräsidentin oder die Vizepräsidentin mit der Aktuarin oder Kassierin je zu zweien.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

##### Bureau de Fribourg

**Hôtel.** — 1937. 13 novembre. La maison **Vve. Maria Grossrieder**, exploitation de l'Hôtel Bellevue, au Schönberg, à Fribourg (F. o. s. du c. du 13 avril 1935, n° 87, page 975), est radiée ensuite de départ de son chef.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Bucheggberg

1937. 13. November. Die «Brennereigenossenschaft Hessigkofen», mit Sitz in Hessigkofen (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1934, Seite 1820), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. September 1937 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Brennereigenossenschaft Hessigkofen in Liq.**, durch die bisherigen Vorstandsmitglieder besorgt. Die Liquidatoren zeichnen namens der Genossenschaft wie bisher, nämlich: Hans Wyss-Zürcher, bisher Kassier und Geschäftsführer mit Jakob Stuber, bisher Präsident oder Hans Wyss, Emils sel., bisher Sekretär, kollektiv zu zweien.

#### Bureau Grenchen-Belllach

**Elektrische Installationen.** — 23. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **Stocker & Cie.**, elektrische Installationen, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 217 vom 16. September 1936, Seite 2203), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue Kommanditgesellschaft «Stocker & Cie.», in Grenchen über.

Witwe **Martha Stocker-Wyss**, von Genf, in Grenchen; **Charles Leresche**, von Ballaigues, in Sorvilier und Edmond Perrin, von Tramelan, in Biel, haben unter der Firma **Stocker & Cie.**, in Grenchen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 21. Oktober 1937 begonnen hat. Witwe **Martha Stocker-Wyss** ist unbeschränkt haftende Gesellschafterin, **Charles Leresche** ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 5000 und Edmond Perrin ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 500. Die erwähnten Kommanditsummen werden durch Verrechnung auf Darlehen von Charles Leresche an die aufgelöste Kollektivgesellschaft «Stocker & Cie.» ausgeglichen. Die Firma erteilt an Charles Leresche, vorgenannt, Einzelprokura. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Stocker & Cie.», in Grenchen. Elektrische Unternehmungen. Zentralhof.

12. November. Unter der Firma **Industrieverband Grenchen** hat sich eine Genossenschaft, mit Sitz in Grenchen, gegründet. Die Statuten datieren vom 23. September 1937. Der Zweck der Genossenschaft ist die Herbeiführung und Aufrechterhaltung gedeihlicher Beziehungen zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmern, sowie die Wahrung der gemeinsamen Interessen der Mitglieder im Verhältnis zu den Arbeitnehmern. Die Genossenschaft kann zu Wirtschaftsprüfung der Gemeinde, des Kantons und des Bundes Stellung nehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen und die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Alle Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen schriftlich. Die vom Gesetze vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Verwaltungsorgan ist ein Vorstand von 7 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind **Adolf Schild-Behnisch**, von und in Grenchen, als Präsident; **Robert Lerch**, von Rüegsau (Bern), in Grenchen, als Vizepräsident und Aktuar, und **Hermann Wälti-Ris**, von und in Grenchen, als Kassier. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Derzeitiges Geschäftsdomizil: Jurastrasse Nr. 30.

## Bureau Stadt Solothurn

11. November. Inhaber der Einzelfirma **Josef von Sury, Verwaltungen**, in Solothurn, ist Josef von Sury, Ferdinand's, von und in Solothurn. Inkasso, Versicherungen, Sekretariate, Buchhaltungen, Erbschaftsverwaltungen, Steuerangelegenheiten. Lagerhausstrasse 2.

Inkasso- und Verwaltungsbureau. — 12. November. Inhaber der Einzelfirma **Emil Linggi-Adam**, in Solothurn, ist Emil Linggi-Adam, Josefs sel., von und in Solothurn. Inkasso- und Verwaltungsbureau. Bielstrasse 134.

Stellenvermittlung. — 13. November. Inhaber der Einzelfirma **Walter Stampfli**, in Solothurn, ist Walter Stampfli, Pauls sel., von Aedermansdorf, in Solothurn. Stellenvermittlungsbureau für In- und Ausland. Werkhofstrasse 65.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Waren aller Art. — 1937. 10. November. Unter der Firma **Wapu A. G.**, besteht auf Grund der Statuten vom 5., 9. und 12. November 1937 mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft zum Handel und zur Vertretung in Waren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000, wovon Fr. 20,000 einbezahlt sind, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebene Briefe und, wo öffentliche Publikation vorgeschrieben ist, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Carl Napp, von Basel, in Riehen; er führt Einzelunterschrift. Domizil Streitgasse 3 (Bureau Dres. Carl Napp & Wilhelm Werder).

Vermögensverwaltung. — 11. November. Die Aktiengesellschaft **Melag**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1933, Seite 1354), Vermögensanlage und -verwaltung, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 8. November 1937 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Rohwolle usw. — 11. November. Aus dem Verwaltungsrat der **A. H. Guggenheim S. A.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 136 vom 15. Juni 1937, Seite 1384), Handel in Rohwolle usw., ist Sally Guggenheim-Steinhard infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Prokurist Kurt Stern ist zum Direktor ernannt worden. Er zeichnet nunmehr zu zweien mit dem einzelzeichnungsberechtigten Verwaltungsrat oder mit einem Direktor oder Prokuristen.

Spielwaren. — 11. November. Inhaber der Firma **Erwin Eglin**, in Basel, ist Erwin Eglin, von Känerkinden (Baselland), in Basel. Fabrikation und Handel in Spielwaren. Stöberstrasse 9.

11. November. In der Kommanditgesellschaft **Champagne Strub Mathiss & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 305 vom 29. Dezember 1932, Seite 3068), Fabrikation von Schaumweinen usw., sind die Prokuren Carl Meyer und Robert Morgenthaler erloschen. Eine weitere Kollektivprokura wurde erteilt an die Kommanditistin Clara Mathiss-Meister, von und in Basel.

Paramenten- und Fahnenfabrikation. — 11. November. Albert Loosli, von Eriswil (Bern), und Eugen Klingele, von Basel, beide in Basel, haben unter der Firma **Loosli & Klingele**, in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1937 begonnen hat. Die Gesellschaft wird durch Kollektivunterschrift der Gesellschafter verpflichtet. Paramenten- und Fahnenfabrikation. Inselstrasse 69.

Handelsauskünfte usw. — 12. November. In der **Comptoir Th. Eckel A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1936, Seite 2985), Handelsauskünfte- und Inkassogeschäft, wurden zu Prokuristen ernannt Emil Cerutti, französischer Staatsangehöriger, in Genf, Hans Essig, von Basel, in Bern, Emil Müller, von Schupfart, in Olten, Louis Rhein, von und in Zürich, und Josef Schilini, von Basel, in Zürich. Sie zeichnen je zu zweien unter sich oder je mit den bisherigen Zeichnungsberechtigten.

12. November. Die **Neue City-Garage-Betriebs A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 238 vom 12. Oktober 1937, Seite 2290), Betrieb von Garagen usw. hat in der Generalversammlung vom 9. November 1937 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Die Firma lautet nun **Archiba Aktiengesellschaft**. Die Gesellschaft hat nunmehr zum Zweck den Handel in Automobilen, Bau und Betrieb von Autogaragen und andern Gebäulichkeiten, sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen.

Papierhandlung usw. — 12. November. Die Kollektivgesellschaft **Bächtold & Portmann vorm. Hans Adolf Stauffer**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1936, Seite 139), Papierhandlung usw., hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma **Emil F. Bächtold**, in Basel.

Inhaber der Firma **Emil F. Bächtold**, in Basel, ist Emil Friedrich Bächtold, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft **Bächtold & Portmann vorm. Hans Adolf Stauffer**, in Basel. Papierhandlung und Bureaubedarf. Parkweg 28.

Chemisch-technische Spezialitäten. — 12. November. Aus der Kollektivgesellschaft **E. Jausin & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 264 vom 11. November 1937, Seite 2499), Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Spezialitäten, ist Karl Egle ausgeschieden.

Spedition. — 12. November. Die Zweigniederlassung Basel der Einzelfirma **Steinacher & Rueff**, in Antwerpen (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1934, Seite 1660), Spedition usw., wird infolge Erlöschens der Hauptniederlassung von Amtes wegen gelöscht.

Internationale Transporte. — 12. November. Die Kommanditgesellschaft **Steinacher & Rueff** in Antwerpen, eingetragen im Handelsregister Antwerpen am 23. September 1937; unbeschränkt haftende Teilhaber Marcel Pierre Rueff und Raymond Georges Rueff in Antwerpen, Kommanditäre mit je belg. Fr. 100,000 Wwe. Irma Suzanne Rueff-Dreyfus und Henri Robert Rueff in Antwerpen, hat unter der Firma **Steinacher & Rueff Antwerpen, Filiale Basel**, in Basel eine Zweigniederlassung errichtet, die durch gemeinsame Unterschrift der beiden Prokuristen Jules Bürgin, von und in Basel, und Hans Obrist, von Riniken (Aargau), in Basel, verpflichtet wird. Internationale Transporte. Stachelrain 14 (Bureau).

Brennmaterialien. — 12. November. Der Inhaber der Firma **Hermann Kobi**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 124 vom 31. Mai 1934, Seite 1461), Engros- und Detailhandel mit Brennmaterialien aller Art, erteilt Einzelprokura an **Hermann Kobi jun.**, von und in Basel.

## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Wertpapiere, Beteiligungen usw. — 1937. 12. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Frenka**, An- und Verkauf von Wertpapieren, Uebernahme von Syndikatsbeteiligungen, sowie Verwaltung von beweglichen Werten aller Art usw., in Frenkendorf (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1934, Seite 1858), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. November 1937 ihre Statuten revidiert. Die Aktien lauten nunmehr auf den Inhaber; sie sind voll einbezahlt. Die Gesellschaft wird durch kollektive Unterschriften von je zwei Berechtigten verpflichtet. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

Pharmazeutische Produkte usw. — 12. November. Die Firma **Alfred Schiess**, Fabrikation, Import und Export pharmazeutischer Produkte und Genussmittel, in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1933, Seite 1754), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

12. November. Die Firma **Ernst Baier, Maschinen und Werkzeuge**, Handel in Maschinen und Werkzeugen, sowie Reparaturen, in Mutteuz (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1936, Seite 1762), ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

## Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

Edelmetalle, Platin, Gold usw. — 1937. 12. November. Die Firma **Joseph Walsler**, Handel in Edelmetallen, Platin, Gold usw., kisher in Grub (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1935, Seite 1799), wird infolge Verlegung des Geschäftssitzes nach Degersheim — nach erfolgter Eintragung im Kanton St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 261 vom 8. November 1937, Seite 2478) — im Handelsregister des Kantons Appenzel A.-Rh. von Amtes wegen gelöscht.

Zimmerei, Schreinerei. — 12. November. Die Firma **Jakob Blumer**, mechanische Zimmerei und Schreinerei, in Waldstatt (S. H. A. B. Nr. 168 vom 6. Juli 1911, Seite 1163), ist infolge Uebernahme des Geschäftes mit Aktiven und Passiven durch die neue Firma **«Blumer & Söl. ac.»**, in Waldstatt, erloschen.

Jakob Blumer, Vater, Jakob Blumer, Sohn und Hans Blumer, alle drei von Schwanden (Glarus) und wohnhaft in Waldstatt, haben unter der Firma **Blumer & Söhne**, mit Sitz in Waldstatt, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1937 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **«Jakob Blumer»**, in Waldstatt, übernimmt. Architekturbureau und Holzbaugeschäft. Mooshalden.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Lebensmittel. — 1937. 11. November. Inhaber der Firma **Hans Stolz-Brunner**, in Lichtensteig, ist Johann Paul, genannt Hans, Stolz, von Oberuzwil, in Lichtensteig. Lebensmittelgeschäft; Hauptstrasse.

11. November. Die Firma **Jean Sutter-Kressig**, Restaurant z. **Veldinerhaus Ragaz**, in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1934, Seite 1112), ist infolge Veräusserung des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

11. November. Die Firma **Straumann Marie, Kino-Apollo**, Lichtspieltheater, in Wil (S. H. A. B. Nr. 277 vom 24. November 1928, Seite 2245), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Wolle, Mercerie. — 11. November. Die Firma **Frau Heber-Lienhard**, Handel in Wolle und Merceriewaren, in Roschacherberg (S. H. A. B. Nr. 141 vom 19. Juni 1936, Seite 1491), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Schmiede, landwirtschaftliche Maschinen. — 11. November. Inhaber der Firma **Ferd. Huwiler**, in Häggenschwil, ist Ferdinand Huwiler, von Abtwil (Aargau) und Hüttwilen (Thurgau), in Häggenschwil. Huf- und Wagenschmiede; landwirtschaftliche Maschinen; Dorf.

Feingewebe, Stickerereien. — 11. November. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Grüniger & Co.**, Fabrikation und Export von Feingeweben und Stickerereien, in Flawil (S. H. A. B. Nr. 251 vom 26. Oktober 1934, Seite 2963), ist der Gesellschafter Alfred Grüniger-Lindemeyer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist mit Genehmigung des Waisenamtes St. Gallen vom 2. November 1937 der Gesellschaft als Kommanditistin mit dem Betrage von Fr. 5000 beigetreten dessen Schwiegertochter Emilie Grüniger-Staehelin, von Basel, in St. Gallen. Der bisherige Gesellschafter Waltherr Robert Grüniger verbleibt unbeschränkt haftender Gesellschafter; er wohnt nunmehr in St. Gallen. Die Gesellschaft wurde in eine Kommanditgesellschaft abgeändert und hat ihren Sitz von Flawil nach St. Gallen verlegt. Geschäftslokal: Vadianstrasse 31.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

Verwertung von Patenten usw. — 1937. 21. Oktober. Unter der Firma **Interknit A.-G.**, hat sich, mit Sitz in Chur eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 6. Oktober 1937. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und die Ausnützung der auf den Namen der Firma **Grieder & Cie.**, in Zürich, gelösten Patente für Hüte und des Verfahrens zur Herstellung von wasser- und formbeständigen Gegenständen aus Textilstoffen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen der gleichen Branche beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 55,000, eingeteilt in 55 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Dieses Aktienkapital ist gänzlich liberiert worden durch die in § 5 der Statuten näher bezeichneten, von den Gründern eingebrachten Patente für Hüte und zur Herstellung von wasser- und formbeständigen Gegenständen aus Textilstoffen durch Handelsmarken und Lizenzverträge im Gesamtwert von Fr. 55,000. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern und ist wie folgt bestellt worden: Edgar Grieder, von Basel, in Zumikon, als Präsident und Hermann Hoch, von Basel, in Zollikon. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates führen rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. H. Jörg, Advokaturbureau, Quaderstrasse, in Chur.

4. November. Unter dem Namen **Truppenhilfskasse der Geb. Komp. II/93**, wurde auf Grund der Stiftungsurkunde vom 22. Oktober 1937 eine Stiftung mit Sitz in Bevers errichtet. Zweck der Stiftung ist die Unterstützung von Unteroffizieren und Soldaten der Einheit, welche dem Auszuge angehören und die in Not geraten, ohne dass sie durch Versicherung oder anderweitige Unterstützung genügend gedeckt sind. Die Stiftung wird von einem Stiftungsrat verwaltet, der aus dem jeweiligen Kompagnie-Kommandanten, einem weiteren Offizier, Unteroffizier und je einem Soldaten aus dem Bergell und Puschlav besteht. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führt der jeweilige Kompagnie-Kommandant, zurzeit Oberleutnant Antonio Torriani, von Soglio, wohnhaft in Altdorf (Uri). Das Domizil der Stiftung befindet sich im Zeughaus in Bevers.

Beteiligungen usw. — 12. November. Auf Grund der Statuten vom 8. November 1937, hat sich unter der Firma **Holanet A.-G.**, mit Sitz in Chur, eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft sind Beteiligungen und die Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmungen, die Finanzierung von solchen Unternehmungen, alle direkt oder indirekt damit zusammenhängenden, sowie ferner Treuhand- und ähnliche Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60,000 und ist eingeteilt in 600 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist zurzeit Dr. Peter Mettler, von Langwies, wohnhaft in Chur, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Domizil: Poststrasse 2, in Chur.

Beteiligungen usw. — 12. November. Die Aktiengesellschaft unter dem Namen **Wigamur S. A.**, Beteiligungen usw., mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 127 vom 4. Juni 1934, Seite 1499), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. November 1937 die Statuten revidiert und beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 10,000 auf Franken 50,000 zu erhöhen. Gleichzeitig wurde die Zeichnung und Einzahlung von 40 neuen Aktien zu Fr. 1000 konstatiert. Ferner wurden die bisherigen Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

13. November. Die **Bündnerische Pferdeversicherungs-Genossenschaft**, mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, zurzeit in Samaden (S. H. A. B. Nr. 88 vom 15. April 1935, Seite 983), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 29. November 1936 § 11 der Statuten revidiert, wodurch die bisher publizierten statutarischen Bestimmungen jedoch keine Veränderung erfahren haben. Aus dem Vorstand sind Hans Tötgel und Oberstlt. Georg von Salis ausgeschieden, wodurch ihre Unterschriften erloschen sind. Als Präsident wurde der bisherige Vizepräsident Oberst Johann Peter Schmidt, in Filisur, bestellt. Als Beisitzer wurden in den Vorstand neu gewählt Andreas Enderlin, von und in Malenfeld, und Josef Willi, von Ems, in Chur. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen die Vorstandsmitglieder und der Geschäftsführer kollektiv je zu zweien. Der Sitz der Genossenschaft befindet sich nunmehr in Filisur.

#### Aargau — Argovie — Argovia

**Matratzen, Metallwaren.** — 1937. 13. November. Die Firma **Walter Ruchser**, Matratzen- und Metallwarenfabrikation, in Bremgarten (Aargau), (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1935, Seite 1745), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma **Wilhelm Ruchser**, in Bremgarten (Aargau), welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Walter Ruchser» übernimmt, ist Wilhelm Ruchser-Eichenberger, von Weiningen (Zürich), in Bremgarten (Aargau), Matratzen- und Metallwarenfabrikation. Bärenmatte Nr. 584.

13. November. Die Firma **E. Bolliger, Erbo Futter- & Düngerfabrikation Niederlenz**, in Niederlenz (S. H. A. B. Nr. 228 vom 30. September 1937, Seite 2211), wird abgeändert in **Bolliger Dünger-Futter**.

13. November. **Käseerei-Genossenschaft Olsberg**, mit Sitz in Olsberg (S. H. A. B. Nr. 29 vom 4. Februar 1933, Seite 290). In der Generalversammlung vom 28. April 1938 wurde in Abänderung von § 1 der Statuten die Firma abgeändert. Diese lautet nun **Milchgenossenschaft Olsberg**. Der Vorstand wurde neu bestellt. Präsident ist Rudolf Leuenberger, von Walterswil (Bern) (bisher); Vizepräsident: Gustav Haumüller, von Aristorf (bisher Vorstandsmitglied); Aktuar: Karl Kaufmann, von Buus (Baselrand) (bisher Vizepräsident); alle sind wohnhaft in Olsberg. Aus dem Vorstande ist Ernst Bürgi, Aktuar, ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1937. 12. November. Die Firma **Rudolf Bader, Radio, Handel und Reparatur von Radioapparaten**, in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1936, Seite 1545); wird infolge Konkurses (Schluss des Verfahrens: 30. Oktober 1937), von Amtes wegen gelöscht.

**Elektrische Anlagen, Radio.** — 12. November. Ueber die Firma **Otto Winkler**, elektrische Anlagen, Telefon- und Radiostationen, in Freidorf-Roggwil (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1933, Seite 1577), wurde am 11. Oktober 1937 der Konkurs eröffnet.

**Pferdehandel.** — 12. November. Ueber die Firma **Hermann Aeschbacher**, Pferdehandel, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 14 vom 13. Januar 1921, Seite 108), wurde am 14. Oktober 1937 der Konkurs eröffnet.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio d'Acquarossa

1937. 11. novembre. La **Società per l'Acquedotto di Dongio**, società anonima con sede in Dongio (F. o. s. di c. del 29 agosto 1907, n° 216, pag. 1516, e 8 ottobre 1926, n° 235, pag. 1781), nella sua assemblea del 31 ottobre 1937, ha proceduto alla modificazione dello statuto. Queste modificazioni non interessano i terzi.

##### Ufficio di Bellinzona

**Lavori del gesso, cemento ed affini, ecc.** — 9 novembre. La ditta individuale **Lorenzo Casanova**, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 15 aprile 1926, n° 86, pagina 680), lavori del gesso, cemento ed affini,

decorazioni ecc., notifica di aggiungere al genere del commercio anche: costruzioni edilizie in genere. Sede della ditta, Al Prato, casa propria.

##### Ufficio di Locarno

**Prodotti chimici-tecnici.** — 11 novembre. La ditta **Aldo Bomio**, in Murallo, rappresentanza di prodotti chimici-tecnici in generi diversi (F. o. s. di c. del 24 giugno 1936, n° 145, pag. 1545), è cancellata su istanza del titolare per cessazione del commercio.

##### Distretto di Mendrisio

**Lattoniere idraulico.** — 11 novembre. Titolare della ditta individuale **Bernasconi Beniamino**, in Castel S. Pietro, è Beniamino Bernasconi in Felice, da Castel S. Pietro, suo domicilio. Lattoniere idraulico.

##### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

1937. 12 novembre. Le chef de la maison **H. Bloch, Soieries Novelty**, à Lausanne, est Henri Bloch, allié Braunschweig, de Vallanaud-Dessus (Vaud), à Lausanne. Soieries, lainages et nouveautés. Rue St-François 5.

12 novembre. Dans son assemblée générale du 18 octobre 1937, l'**Association des Propriétaires d'Immeubles**, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 janvier 1931), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

**Société immobilière.** — 12 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1937, la société anonyme **Le Castelet S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 juin 1937), a révisé ses statuts. Les modifications intéressent les tiers sont les suivantes: la société a pour but principal l'acquisition d'immeubles sis en Suisse ou à l'étranger, l'aménagement de ces immeubles, leur location, leur revente et tous actes commerciaux et industriels que comportent ces diverses opérations. Elle pourra s'occuper en outre de toutes affaires immobilières et mobilières et gérer tous biens meubles et immeubles lui appartenant ou appartenant à des tiers. Le capital social de 10,000 fr., divisé en 10 actions de 1000 fr. chacune nominatives a été converti en 10 actions d'égal montant au porteur. Il a ensuite été porté à 50,000 fr. par l'émission de 40 actions au porteur de 1000 fr. chacune, ce en compensation de créances. Le capital-social est ainsi de 50,000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce.

**Céréales.** — 12 novembre. Raison individuelle **Vormus**, à Lausanne, commerce et représentations de céréales (F. o. s. du c. du 31 mars 1936). Le titulaire Pierre Vormus, de France, et son épouse Hélène-Simone née Brasier, domiciliés à Lausanne, ont adopté, suivant contrat de mariage du 18 octobre 1937, le régime de la séparation de biens (article 241 et ss. C. C. S.).

**Vins, etc.** — 12 novembre. La raison **Emile Vuillens**, à Lausanne, représentations en vins et articles divers pour établissements publics (F. o. s. du c. du 19 août 1936), est radiée d'office ensuite de transfert de domicile commercial à Vevey. Insérée au registre du commerce du district de Vevey le 3 novembre 1937 (F. o. s. du c. du 6 novembre 1937).

**Garage.** — 12 novembre. **Auguste Berney**, à Lausanne, exploitation d'un garage (F. o. s. du c. du 27 août 1930). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par prononcé du Président du Tribunal du district de Lausanne en date du 19 octobre 1937.

**Société immobilière.** — 12 novembre. **Bel-Air Métropole S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne, société immobilière (F. o. s. du c. du 6 janvier 1937). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée par le Président du Tribunal civil du district de Lausanne en date du 26 octobre 1937.

12 novembre. **Société Immobilière Clos Chamblandes B. S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 février 1931). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district de Lausanne en date du 19 octobre 1937.

##### Bureau du Sentier

**Hôtel.** — 11 novembre. La liquidation de **La Lande-Brassus S. A. en liquidation**, société anonyme ayant son siège au Brassus (commune du Chenit), (F. o. s. du c. du 16 octobre 1935, n° 242, page 2560), exploitation d'un hôtel étant complètement terminée, cette raison est en conséquence radiée du registre du commerce.

12 novembre. Sous la dénomination de **Fonds Marguerite Gally**, il a été créé une fondation dont le siège est au Sentier, commune du Chenit. La fondation a pour but la création d'une Caisse de retraite en faveur du personnel des Fabriques d'Assortiments et de Balanciers Réunies, succursale D au Sentier. La fondation est placée sous la direction d'un comité de trois membres, dont font partie de droit: a) le directeur des Fabriques d'Assortiments et de Balanciers Réunies, succursale D au Sentier, qui fonctionne comme président; b) un membre de la famille de Made-moiselle Marguerite, fille de John-Henri Gally, décédée le 16 juillet 1937 (dans la parenté la plus rapprochée) à choisir par le président de la fondation; c) un délégué du personnel des Fabriques d'Assortiments et de Balanciers Réunies, succursale D au Sentier, désigné par le dit personnel. La Fondation est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la seule signature de son président. Celui-ci est actuellement Georges Gally, fils d'Henri, bourgeois de Genève, domicilié au Sentier.

##### Bureau de Vevey

**Epicierie, primeurs, etc.** — 12 novembre. Le chef de la maison **Edmond Marmy**, à Vevey, épicerie, primeurs, commerce de vins (F. o. s. du c. du 3 décembre 1931, n° 282, page 2578), fait inscrire que ses locaux et bureau sont actuellement à la Rue St-Antoine n° 1.

12 novembre. Les sociétés suivantes ont été dissoutes ensuite de faillite prononcée par décisions du président du Tribunal du district de Vevey du 9 novembre 1937.

1. **Articles textiles, nouveautés.** — **Toiltis S. A.**, société anonyme, ayant son siège à Montreux, le Châtelard, commerce de tous articles textiles, toileries, tissus, nouveautés (F. o. s. du c. des 19 juin 1933, n° 140, page 1466; 13 août 1936, n° 188, page 1959);

2. **Société Immobilière de Sangata**, société anonyme ayant son siège à Montreux, le Châtelard (F. o. s. du c. des 12 septembre 1929, n° 213, page 1859; 22 février 1937, n° 43, page 415).

3. **Société immobilière.** — **Grande Vue S. A.**, société anonyme ayant son siège au Châtelard-Montreux (F. o. s. du c. des 12 septembre 1929, n° 213, page 1859; 22 février 1937, n° 43, page 415).

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

Vins. — 1937. 13 novembre. Le chef de la maison **Joseph Bruchez**, à Lens, est **Joseph Bruchez**, de Bagnes, à Lens. Commerce de vins du Valais.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1937. 6 novembre. Sous la raison sociale **Société Immobilière Renova S.A.**, il a été constitué une société anonyme qui a son siège à La Chaux-Fonds et pour but: l'achat et la vente d'immeubles en Suisse. La construction et la transformation de bâtiments sur les dits immeubles, l'achat et la vente d'actions ou d'obligations d'autres sociétés immobilières. Elle acquiert pour 45,000 fr. les articles 1445, 1446 et part à l'article 3613, du cadastre de Neuchâtel. Les statuts portent la date du 3 novembre 1937. Le capital social est de 60,000 fr., divisé en 60 actions de 1000 fr. au porteur, entièrement libérées. Les publications émanant de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. L'administrateur unique est actuellement **Jean Gianola**, de Lugano, domicilié à La Chaux-de-Fonds. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur. Bureaux: Rue Léopold Robert n° 85.

Horlogerie. — 9 novembre. Le chef de la maison **Berthe Gentil**, à La Chaux-de-Fonds, est **Berthe Gentil**, épouse autorisée de **Armand**, originaire de La Sagne et Les Ponts-de-Martel, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Polissage de boîtes de montres or. Rue de la Fiaz n° 5.

Terrassements, asphaltage etc. — 12 novembre. La société en commandite **Bettosini et Cie.**, terrassements, asphaltage, cimentage, dallage, carrelage et ciment liqeuux, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 22 janvier 1921, n° 23), est dissoute et radiée, la liquidation étant terminée.

Bureau du Locle

Fabrication de levées. — 12 novembre. La société en nom collectif **Maire frères**, fabrication de levées en tous genres pour assortiments, aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. du 15 mai 1928, n° 113, page 964), est dissoute. La liquidation en sera opérée par les deux associés sous la raison sociale **Maire frères en liquidation**.

Levées et ellipses. — 12 novembre. Le chef de la maison **Fabrique Lucina, Georges Maire**, aux Ponts-de-Martel, est **Georges-Aleide Maire**, de la Sagne, domicilié aux Ponts-de-Martel. Fabrication de levées et ellipses pour assortiments à aneres. Rue du Grenier n° 17.

12 novembre. **Société immobilière Le Rucher S.A.**, société anonyme ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. du 28 mai 1931, n° 120, page 1152). L'administrateur **Georges Albert Jeanrenaud** a transféré son domicile aux Hauts-Geneveys.

Gené — Genève — Ginevra

Café-hôtel-restaurant. — 1937. 11 novembre. La raison **Jean Grigi**, exploitation d'un café-hôtel-restaurant, à l'enseigne «Hôtel Beau-Rivage», à Versoix (F. o. s. du c. du 20 septembre 1935, page 2347), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Café-restaurant. — 11 novembre. La raison **Martin Küng**, café-restaurant, à Genève (F. o. s. du c. du 27 novembre 1935, page 2913), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Combustibles solides, etc. — 11 novembre. La société **Louise Paget Société Anonyme**, ayant son siège à Satigny (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1936, page 1063), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 30 octobre 1937, nommé comme administrateur unique, avec signature sociale, **Vve Augusta Mische**, née **Lance**, de **Laney**, à **Vernier**, en remplacement de **Louis-Georges Paget**, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

11 novembre. **Société Immobilière Montchoisy** — 31 décembre, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 mars 1933, pages 735/6). **Clément Burcher**, du et au Grand-Saconnex, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de **Pierre-Robert Mingot**, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Place Longemalle 19 (régie Roch et Burcher).

11 novembre. **Société Immobilière Angle Lyon-Tronchin**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> décembre 1919, page 2103). Le conseil d'administration est actuellement composé de 3 membres, savoir: **Marcel Casai**, président, de **Thonex**, à Genève; **Jean L'Huillier** (inscrit), secrétaire et **Pierre Tempia** (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de **Jean L'Huillier** et **Pierre Tempia** sont modifiés en conséquence. Les administrateurs **Félix Wanner**, décédé et **Louis Casai**, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

11 novembre. **Société immobilière Lyon-Tronchin**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> décembre 1919, page 2103). Le conseil d'administration est actuellement composé de 3 membres, savoir: **Marcel Casai**, président, de **Thonex**, à Genève; **Jean L'Huillier** (inscrit), secrétaire et **Pierre Tempia** (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de **Jean L'Huillier** et **Pierre Tempia** sont modifiés en conséquence. Les administrateurs **Félix Wanner**, décédé et **Louis Casai**, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

11 novembre. **La Compagnie pour l'Importation de Vins & Spiritueux C. I. V. E. S.**, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 19 novembre 1936, page 2718), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> novembre 1937, dont procès-verbal authentique a été dressé par **M<sup>e</sup> Alphonse Bernasconi**, notaire, à Genève, adopté de nouveaux statuts et les a adaptés à la législation nouvelle. En conséquence, l'inscription est rétablie comme suit: La société conserve la même dénomination et son siège est à Carouge. Elle a pour objet: 1) La reprise à la constitution, des affaires de la **Maison Emmanuel Roiron** dont apport lui avait été fait de l'actif et du passif; 2) le commerce en tous pays, l'importation et l'exportation des vins et spiritueux, la fabrication et la vente de liqueurs et sirops de toute nature et, en général, tout ce qui se rapporte et se rattache à cet objet. Le capital social est de 250,000 fr., divisé en 250 actions de 1000 fr. au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève, sous réserve de celles qui doivent être obligatoirement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration a été renouvelé comme suit: **Charles Roiron** (inscrit), nommé président et administrateur délégué; **Edouard Dunoyer**, de et à Genève, secrétaire et **Albert Pythou**, de **Bulle**, à Genève. L'administrateur et président du conseil **Paul Roiron**, est radié et ses pouvoirs éteints. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur délégué ou par la signature collective de deux administrateurs. En outre, **Emmanuel Roiron** reste inscrit en qualité de fondé de pouvoir et continue à engager la société par sa signature individuelle.

Opérations financières, etc. — 11 novembre. La société anonyme dite **Sanfin S. A.**, ayant son siège jusqu'ici à Genève (F. o. s. du c. du 13 juin 1935, page 1500), a, dans son assemblée générale du 21 septembre 1937, transféré son siège social à **Lausanne**. — (F. o. s. du c. du 3 novembre 1937, page 2450). L'inscription de ladite société est en conséquence radiée d'office du Registre du Commerce de Genève.

Genossenschaftsmetzgerei Langenthal

Rechnungsruf

(Gemäss Art. 914 Ziff. 1 O.R.)

Die Genossenschaftsmetzgerei Langenthal hat sich durch Beschluss vom 11. November 1937 aufgelöst. Aktiven und Passiven werden übernommen von der Konsumgenossenschaft Langenthal. Gemäss Art. 914, Ziff. 1 O.R., werden allfällige Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft aufgefordert, ihre Ansprüche innert 14 Tagen bei der Konsumgenossenschaft Langenthal anzumelden. (A. A. 178)

Langenthal, den 15. November 1937.

Konsumgenossenschaft Langenthal,

Der Präsident: Der Sekretär:  
O. Bieber. Jos. Siegert.

l'Union. Compagnie d'Assurances contre l'Incendie, les Accidents et Risques divers, 9 Place Vendôme, Paris

Actif		Bilan au 31 décembre 1936		Passif	
Fr. franç.	Ct.			Fr. franç.	Ct.
386,813,555	37	Valeurs mobilières:	Capital social	50,000,000	—
13,224,749	72	Obligations et lettres de gage.	Réserve statutaire	10,000,000	—
15,390,658	74	Actions de compagnies d'assurances.	Réserves spéciales: Réserve de bénéfices pour éventualités	15,000,000	—
235,500	—	Autres actions.	Réserve pour réassurance et développement des opérations	5,000,000	—
69,617,939	90	Placements hypothécaires.	Réserve pour dépréciement d'immeubles	7,000,000	—
642,799	70	Immeubles.	Cautionnement « Accidents du Travail » cautionnement « Automobiles »	7,000,000	—
17,022,671	91	Dépôts en espèces auprès de gouvernements, d'associations, etc.	Provision pour risques en cours, réassurances déduites	116,067,656	44
91,708,168	10	Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse.	Réserves mathématiques pour rentes en cours	127,553,543	22
		Avoirs auprès d'agents et d'assurés.	Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites	131,868,991	74
		Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:	Autres réserves techniques: Provisions de primes	5,143,960	49
2,038,058	31	Compte courant.	Réserve suisse (dégâts causés par les forces de la nature)	25,877	—
2,756,513	03	Dépôts pour réassurances acceptées, gérés par les cédants.	Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:		
771,588	13	Prorata d'intérêts et loyers.	Compte courant	9,015,898	32
1,000	—	Mobilier et matériel:	Dépôts pour réassurances cédées, gérés par la Société	17,679,750	03
3,990,915	15	Autre actif et débiteurs divers.	Autre passif et crédeurs divers	43,879,005	09
34,274,932	05	Cautionnements et dépôts (Valeurs conservées par la Cie à titre de).	Articles compensateurs:		
17,432,839	96	Fonds de retraite.	Provision pour annulations de primes	18,000,000	—
			Cautionnements et dépôts	17,750,853	41
			Fonds de prévoyance en faveur du personnel	34,791,915	57
			Fonds de retraite	17,432,839	96
			Bénéfice	22,711,598	80
655,921,890	07			655,921,890	07

(V. G. 59)

Paris, le 25 octobre 1937.

Pour l'Union, Compagnie d'Assurances contre l'Incendie, les Accidents et Risques divers  
Le sous-Directeur: **M. Ferrand**.

## Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements  
zur Abänderung der Verfügung vom 24. Februar 1937 betreffend Sanierung  
der Verkaufspreise in der Uhrenindustrie

(Vom 15. November 1937.)

DAS EIDGENÖSSISCHE VOLKSWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT,  
gestützt auf Art. 1 des Bundesratsbeschlusses vom 13. März 1936 zur  
Ergänzung des Bundesratsbeschlusses vom 30. Dezember 1935 zum Schutze  
der schweizerischen Uhrenindustrie,

verfügt:

## Art. 1.

Die vom Zentralvorstand der «Fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie» (F. H.) am Reglement über die Sanierung der Verkaufspreise vom 22. Dezember 1936 vorgenommenen Aenderungen, welche dem Volkswirtschaftsdepartement mit Eingabe vom 19. Oktober 1937 unterbreitet wurden, werden genehmigt.

Infolgedessen finden die nachstehenden Bestimmungen Anwendung auf Unternehmungen, welche den auf die Konventionen verpflichteten Organisationen (Fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie (F. H.), Union des branches annexes de l'horlogerie (Ubah) und Ebauches S. A.) nicht angehören.

## Art. 2.

Die Preise für lose Uhrwerke sind um 5% gegenüber den durch Verfügung vom 24. Februar 1937 festgesetzten Ansätzen zu erhöhen.

Dieser Aufschlag gilt nicht im Geschäftsverkehr zwischen Uhrenfabrikanten, welche nachweisen können, dass sie als Fabrikanten in der Schweiz tätig sind, und die vor dem 15. März 1934 als solche im Handelsregister eingetragen waren oder nach diesem Datum eine Betriebsbewilligung erhalten haben, vorausgesetzt, dass der Käufer weder Vertreter noch Kommissionär oder Zweiggeschäft einer ausländischen Firma ist.

## Art. 3.

Bei der Berechnung des Bruttoverkaufspreises von Uhren, deren Gehäuse aus Gold oder Platin bestehen oder mit Juwelen besetzt sind, darf der für das Gehäuse beizufügende Mindestbruttogewinn auf 15% für Taschenuhren und 20% für Armbanduhren herabgesetzt werden. Für alle andern Gehäuse bleibt der Mindestbruttogewinn von 25% bestehen.

## Art. 4.

Wenn Firmen, welche den auf die Konventionen verpflichteten Organisationen nicht angehören, vor Inkrafttreten dieser Verfügung Bestellungen zu Preisen aufgenommen haben, die den vom Volkswirtschaftsdepartement genehmigten Normen nicht entsprechen, so müssen diese Bestellungen bis zum 22. November 1937 der Schweizerischen Uhrenkammer gemeldet und bis zum 15. Februar 1938 ausgeführt werden.

Sind alte, der Schweizerischen Uhrenkammer gemeldete Bestellungen vor dem 16. Februar 1938 nicht ausgeführt worden, so dürfen die Waren nur noch zu den in dieser Verfügung vorgeschriebenen Preisen geliefert werden.

## Art. 5.

Diese Verfügung tritt am 17. November 1937 in Kraft.

268. 16. 11. 37.

Ordonnance du département fédéral de l'économie publique  
modifiant l'ordonnance du 24 février 1937 concernant l'assainissement des  
prix de vente dans l'horlogerie

(Du 15 novembre 1937.)

LE DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DE L'ECONOMIE PUBLIQUE,  
vu l'article premier de l'arrêté du Conseil fédéral du 13 mars 1936  
complétant l'arrêté du Conseil fédéral du 30 décembre 1935 qui tend à  
protéger l'industrie horlogère suisse,

arrête:

## Article premier.

Sont approuvées les modifications apportées par le comité central de la fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie (F. H.) au règlement sur l'assainissement des prix de vente du 22 décembre 1936, qui ont été soumises au département de l'économie publique par requête du 19 octobre 1937.

En conséquence, sont applicables aux entreprises non affiliées aux organisations conventionnelles (fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie (F. H.), union des branches annexes de l'horlogerie (Ubah) et Ebauches S. A.) les dispositions énoncées ci-après:

## Art. 2.

Les prix des mouvements de montres vendus seuls doivent être calculés avec une augmentation de 5 pour cent par rapport aux prix déterminés par l'ordonnance du 24 février 1937.

Cette majoration ne s'applique pas aux échanges commerciaux entre fabricants d'horlogerie pouvant justifier d'une activité de fabricant en Suisse et inscrits comme tels sur le registre du commerce avant le 15 mars 1934 ou ayant obtenu après cette date l'autorisation de s'établir, lorsque l'acquéreur n'est ni représentant, ni commissionnaire, ni une succursale d'une maison étrangère.

## Art. 3.

Pour le calcul du prix de vente brut des montres, la somme à ajouter comme bénéfice brut minimum sur la boîte or, platine ou joaillerie peut être abaissée à 15 pour cent pour les montres de poche et à 20 pour cent pour les montres bracelet. Pour toutes les autres boîtes, le bénéfice brut minimum reste fixé à 25 pour cent.

## Art. 4.

Toutes commandes prises avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance par des maisons non affiliées aux organisations conventionnelles à des prix qui ne sont pas conformes aux normes approuvées par le département de l'économie publique devront être annoncées à la chambre suisse de l'horlogerie jusqu'au 22 novembre 1937 et exécutées jusqu'au 15 février 1938.

Les commandes anciennes annoncées à la chambre suisse de l'horlogerie et qui n'auront pas été exécutées avant le 16 février 1938 ne pourront être livrées qu'aux prix prescrits par la présente ordonnance.

## Art. 5.

La présente ordonnance entre en vigueur le 17 novembre 1937.

268. 16. 11. 37.

## France — Indications d'origine. Busettes pour filatures et tissages

Le Bulletin Douanier n° 1455 du 9 novembre 1937 a publié la décision ci-après de la Direction Générale des Douanes Françaises:

Note à MM. les Directeurs, n° 7123, 1/2, du 4 novembre 1937.

Des hésitations s'étant manifestées au sujet de l'application du décret du 8 février 1935<sup>1)</sup> relatif aux bobines et tubes coniques, en carton, dits busettes, pour filature et tissage, l'Administration croit devoir préciser que les dispositions de ce texte ne concernent que les articles de l'espèce importés isolément, à l'exclusion de ceux qui sont introduits garnis de fil.

Il résulte, par ailleurs, des travaux préparatoires du décret précité, que toutes les busettes en carton, qu'elles soient coniques ou cylindriques sont soumises à l'indication d'origine.

<sup>1)</sup> Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 44 du 22 février 1935.

268. 16. 11. 37.

## Postüberweisungsdiens mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 16. November an — Cours de réduction dès le 16 novembre

Belgien Fr. 73.90; Dänemark Fr. 96.95; Deutschland Fr. 175.20; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 175.15; Frankreich Fr. 14.75; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 127.25; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.47; Marokko Fr. 14.75; Niederlande Fr. 240.50; Oesterreich Fr. 82.25; Schweden Fr. 111.90; Tschechoslowakei Fr. 15.30; Tunesien Fr. 14.75; Ungarn Fr. 83.73; Grossbritannien und Irland Fr. 21.70.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

## Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte. — Adhésions.

Anrau: VI. 4810 Gfeller, Walter, vorm. H. Fischer, Gartenbaugeschäft. Arbon: IX. 7681 Held, Carl, der Kleiderfachmann beim Schloss. Basel: V. 5544 Brandt, Fritz, Stud. — V. 309 Eckenfelden, Victor, Maurermeister. — V. 14099 Indupart A.-G. — V. 3931 Kuster, Werner, Kaufmann. — V. 8155 Schmied-Wildt, J. — V. 14100 Verein der Freunde des Kunstmuseums. Bern: III. 11719 Buchdruckerei zum Zähringer, Werner Tschanz und Hans Flück. — III. 8803 Blumenhaus Margrit, M. Ehrhardt. — III. 842 Dobler-Locher, A. Annoncen. — III. 838 Ellenson, Hans, & Wanda Kohler. — III. 8064 Gall-Zaugg, Alfred, Chauffeur. — III. 1931 Gerber & Co., Ch., Landesprodukte. — III. 6781 Gfeller, Ernst, Kaufmann. — III. 9724 Kantonal-bernisches Aktionskomitee für das Verbot der Freimaurerei. — III. 7003 Konfirmandengruppe Niklaus Manuel Münstergemeinde. — III. 6332 Mühlemann, W. A., Kaufmann. — III. 10979 Neubau Schweizerisches Schützenmuseum. — III. 6039 Schütz, Franz, Dr. med. — III. 11687 Società ital. di mutuo soccorso di Berna. — III. 9531 Zimmerli A.-G. Berneck: IX. 5801 Verein der Freunde des Altersheim Tigelberg, Biel: IV a. 1170 Jahrg, Walter, Kaufmann. — IV a. 1703 Pascal, Marie, établissement horticole. — IV a. 1812 Studer, Paul, Maschinmeister. Binningen: V. 8629 Gumpertz, Simon, Ingenieur. Hols-Bonig: v. Nyon. Buels (St. G.): IX. 6963 Vitalong A.-G. Glarus, Laboratorium. Chavornay: II. 7621 Piton, Jacques, architecte. Delémont: IV a. 3281 Amicale des Instituts de la Jura. Dornach: V. 3336 Annaheim-Ditzler, Ernst, Versicherungen, Neu-Arheim. Dussnang: VIII b. 368 Darlehenskasse Dussnang. Ebnat-Kappel: IX. 3164 Zentralverband ostschweiz. Krankenkassen, Sektion. Eublens (Vaud): II. 7618 Augshourgar, M., pasteur. Entlebuch: VII. 7150 Stalder, Ed., Musikverlag. Flenier: IV. 2417 Meister, Fritz, fabrique de fraises. Le Fluel: IV a. 3278 Sautelin, Edgar, art appliqué. Genève: I. 2548 Amén, Louise, Mme, Café de Slon. — I. 2672 Art & Cité. — I. 5842 Mariot, Emile. — I. 4919 Michel, J., papier à cigarettes «Riz-gommé». — I. 5789 Union sportive tessinoise F. C. Glarus: IX a. 1138 Glarner Bauernbund. Herisau: IX. 6042 Spontwiler-Keller, Ernst, Spengler & Installationsgeschäft. Kandersteg: III. 6627 Jüdisches Kinderheim «Bergruhe», Leopold Kempfer. Källiken: VI. 3897 Schatzmann, Ella, Bez. Lehrerin. Künz: III. 3575 Hänni, Emil, Baumeister. Krenzlungen: VIII c. 2158 Bihlmeier & Co., G., Gold- und Silberscheideanstalt. Küssnacht (Zeh.): VIII. 11193 Burckhardt-Blum, Elsa, Architektin. Lansanne: II. 7622 Benvegnin, Lucien, chimiste, La Sallaz. — II. 7391 Brunner, Paul. — II. 7620 Meyer, Paul E., papier à cigarettes «Riz-gommé». — II. 7619 Rahm, Victor. — II. 3673 Schiek, Alfred, commerce de timbres-poste. Leutensteig: IX. 6210 Waldkasse der Ortsgemeinde. Liestal: V. 2183 Baeriswyl, Hermann, Radio. — V. 14103 Basellandschaftlicher Nationalturner-Verband. Lobsigen: IV a. 3280 Ciben-Laupler, Marie, Wwe., Spezerhandlung. Lavis: X. 3435 Evangelische Kirchengemeinde Lavis. Luzern: VII. 1101 Gander, Anton, Vertretungen. — VII. 5427 Geflügel-u. Kaninchen-Ausstellung, Org. Koin. — VII. 7149 Schweiz. Zentralverband der Liegenschaftsvermittler, Sekt. Luzern. — VII. 6600 Verein chemischer Handelsschiffahrten. Menznau: VII. 7145 Spycher, Rud. Morges: II. 6043 Meyer-Charlier, Robert, concessionnaire T. T. Münchenstein: V. 6171 Geiger, Rud., Vertreter. Neuchâtel: IV. 259 Société neuchâteloise d'utilité publique. — IV. 1166 Young Sprinters Hockey-club, section glace. Neuwelt: V. 3045 Wirz-Putz, Jacques. Neuhausen: VIII a. 1955 Bucher, Oskar, Dr. med. Nyon: I. 7066 Magnin, Robert, horticulteur. Obbürgen (Nidw.): VII. 7153 Für St. Antonienkirche Obbürgen. Oensingen: V a. 1418 Eidg. Zeughaus. Reams: X. 3430 Expedition d'igi Noss Sulom. Rheineck: IX. 6643 Sommer, W., Auto-Transporte. Rombach: VI. 5063 Dietiker, Otto, Schneidermeister. Root: VII. 5885 Mattmann, W., Metzger. Ruchwil: s. Lobsigen. Russikon: VIII. 15702 Meyer, Arthur, Dr., Pfarramt. St. Gallen:

IX. 7698 Reichen, Adolf, Zahntechn. Laboratorim. — IX. 7693 Stadtsängerverein-Frohahn, Konzertfönd. **Schaffhausen:** VIII a. 1271 Christl. Textilarbeiterverband, Arbeitslosenkasse. — VIII a. 1508 Schläknecht, H., Frau, Handarbeiten. Schönwerd: VI. 4054 Bally-Müller, Arnold. Seuzach: VIII h. 1921 Milchgenossenschaft Seuzach und Umgebung. Sirmuch: VIII h. 2410 Brunschweiler, F., Cigarren u. Spirituosen. «Grünau»: Solothurn: V a. 836 Walther, Herm., Grabmalgeschäft. **Salgen:** VIII e. 2160 Wilhelm, Alb., Schulfabrikation. **Thurgau:** VI. 5060 Saxer, J., Herren- & Damenschneiderf. Teufen (App.): IX. 7085 Gindler, Emil, Odopath. **Turbenthal:** VIII b. 2714 Spless, Konrad, Kaminleger- und Dachdeckergeschäft. **Unterkulm:** VI. 3839 Krankentürsorge, Sektion Kulm. **Unternehms:** VIII a. 1652 Baumgartner, Ernst, Haus Insaich. **Urdorf:** VIII. 26371 Sieber, Jacques, Sista. **Vallorbe:** II. 7617 Donné, Joseph, péraoces. **Vevey:** II h. 1675 Couvrea, P. E., Industriel. — II h. 1676 Grutter soeurs, maison de couture. **Vitznau:** VII. 2782 Bürgl, Gebr., Photohaus. **Wengen:** III. 5811 32. Schweizerisches Skifrennen Wengen 1938. **Wippligen:** VIII e. 2087 Lippuner, Hans, Konditorei. **Winterthur:** VIII b. 2710 Kunstgus G. m. b. H. — VIII b. 2496 Schärer, W. H. — VIII h. 1931 Bluner, E., Dr., Zahnärztin. — VIII b. 2708 Häni, Hans, Kaufmann. **Yverdon:** II. 6464 Gulgard, Paul. — II. 7616 Péclard, Emile. **Zumikon:** VIII. 14864 Witschi-Bohl, Daniel & Elisabeth, Wollkorn. **Zürich:** VIII. 26366 Armbrustschützen-Gesellschaft Unterstrass. — VIII. 18071 Frey, Max, Dr., Bureau für wirtschaftswissenschaftliche Mitarbeit. — VIII. 14902 Horlacher, Arthur, Dr. med., Frauenarzt. — VIII. 18474 Künzi, Carl, Briefmarken. — VIII. 26437 Müller-Pfeifer, J., Frau. — VIII. 15487 Pfander, Johann, Schlosserei & Eisenhaugeschäft, Dübendorferstr. 123. — VIII. 26412 Schol, Hugo, Reklame, Grafik, Foto. — VIII. 19185 Schulthess, Werner, Buchdruckerei. — VIII. 12088 Schweiz. Zionistenverband, Zentralkomitee. — VIII. 17313 Sella, Johann, «Spakel»-Produkte. — VIII. 26432 Verein zur Förderung der Leibesübungen in der Schweiz, Kreisstelle Zürich. **Ingenol:** III. 11721 Meyer, Rodolphe, fabricant. **Barcelona:** III. 2421 Pérez, Cortina J., timbres poste pour collections. **Fures (Isère):** I. 7275 Anclens (établissements Brune frères. **Hillegom (Holland):** V. 14101 Müller, J. H., Blumenzweibelbehandlung. **Mellenbach (Thür.):** VIII. 25409 Bergmann, Rudolf, Thermometer, Barometer, Glaswaren-Glasinstrumenten-Fabrik. **Paris:** I. 5502 Société C. I. R. St-Julien (Hte. Sav.): I. 5660 Automates publicité, S. R. L.

Nachtrag. — Supplément.

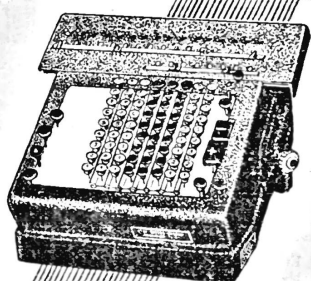
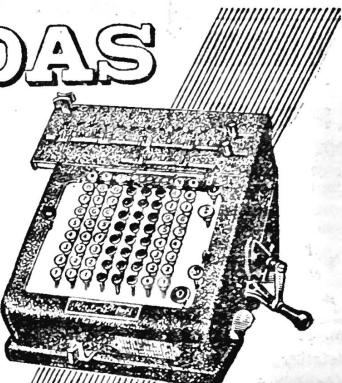
**Bad Ragaz:** X. 3437 Pieren, Karl, Dr. med. dent., Zahnarzt. **Einstedeln:** VIII. 26392 St. Melnradstraben, Verlag. **Horgen:** VIII. 26397 Schweiz. Winterhilfe für Arbeitslose, Bezirk Horgen. **Kösnacht (Zeh.):** VIII. 9507 Hunziker-Schuler, R., Frau. **Zollikon:** VIII. 11667 Herter, Hans (Verwaltung Liegenschaft Rainstrasse 15). **Zürich:** VIII. 26407 BÉDAUX A.-G. — VIII. 26410 Bertschli, Willi, sanit. Installationen-Zentralhelzungen. — VIII. 9499 Dommeier-Kuhn, B., Frau. — VIII. 12205 Eidgenössisches Komitee für die Neutralitäts-Initiative. — VIII. 26424 Ehrhard, Alexander, Vertretungen. — VIII. 26423 Enger, Karl, Relsedienst, Vertriebsabteilung. — VIII. 26431 Erni, Werner, Kaufmann. — VIII. 10788 Fischer & Rupp, Antosattler. — VIII. 26396 Fleiner, Erich, Kaufmann. — VIII. 8546 Franke, Fritz, Textilwaren. — VIII. 7875 Frauenverein Hirslanden. — VIII. 15432 Gesellschaftsabend der Allg. Offiziersgesellschaft Zürich und Umgebung. — VIII. 21716 Heck, Josef, «Elektra Zürich», Mech. Werkstätte und Apparatebau. — VIII. 11152 Hoening, Eva, Frl., Fotografin. — VIII. 26428 Hollenstein, Joseph, Postbeamter. — VIII. 26422 Huber & Lenz, Zäbringerstr. 25. — VIII. 12583 Irniger, Walter, Vertreter. — VIII. 8641 Iseli, Willy, Kürschner. — VIII. 13106 Jezier, Ludwig, Gartenbau. — VIII. 26436 Kaufmann, Jakob, Mech. Ban- & Möbelschreineri & Glaseri. — VIII. 26438 Kofmehl, Ernst, Kaufmann. — VIII. 13105 Kretz, Hans, Kredit-Fabrikation. — VIII. 12317 Kretz, Hans, Kredit-Generalvertrieb. — VIII. 1938 Lemp-Renscher, Hulda, Robes. — VIII. 8582 Lindenberg, Julius. — VIII. 26419 Maurer-Marti, Otto A. — VIII. 12826 May, Erich, Orthopädische Artikel. — VIII. 10582 Mertzluft-Linsli, Martha, Frau. — VIII. 26365 Meyer, Ernst, Mechaniker. — VIII. 1551 Meyer-Waser, Paul. — VIII. 26426 Mückli-Hausbeer, Rosa, Frau, Wollwaren und Mercerie. — VIII. 26408 Mürger, Hannl, Dr. med. — VIII. 3908 ORMIN-IMMOBILIEN A.-G. — VIII. 26094 Scherz-Schönenberg, E., Frau, Phipp-Armaturen. — VIII. 26427 Schibin, Josef, Kaufmann. — VIII. 14746 Schuler, Robert, Patentordnerfabrikation. — VIII. 7931 Schweiz. Verband für Photobandel & Gewerbe, Spezialkonto. — VIII. 2384 Spilliger, Therese, Frau, Kontrollbeamte. — VIII. 2615 Stauh, Walter, Rangiermeister SBB. — VIII. 26430 Steffen, Fritz, Patent-Blitzdübel. — VIII. 15986 Tevo-Compagnie. — VIII. 26433 Wind, August C., Stnd. Baug. — VIII. 8665 Zbinden-Roth, Fritz, Lebensmittel & Delikatessen. — VIII. 26435 Zoologisches Institut der Universität. **Paris:** VIII. 26429 Lazarus, Heinz, Timbres-poste en gros.

Verzollungen Einlagerungen **Danzas & Co. Schaffhausen**

Tel. 1285 und 1286 **Importe und Exporte** Deutsch. Schweiz. Grenzstation **von und nach Deutschland**

**MADAS**

Schweizer-Rechenmaschine Die Madas-Rechenmaschinen verkörpern alle wirklich praktischen und wertvollen Neuerungen die von einer leistungsfähigen und modernen Rechenmaschine gefordert werden können plus die für die H. W. Egli A. G. Produkte bekannte, absolute Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer.



Die in einer vollständigen Reihe verschiedener Modelle lieferbaren neuen Madas-Rechenmaschinen weisen alle guten und im mehr als 40-jähriger Praxis bewährten Konstruktionsprinzipien ihrer Vorgänger auf

Additions- & Rechenmaschinen & Geschäftshaus Victoria, Bahnhofplatz 9, Telefon 70133 und 70134 **Zürich**

**Radio-Genossenschaft in Zürich**

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung **Mittwoch, 1. Dezember 1937, 20 Uhr** im **Zunftshaus z. Zimmerleuten, Limmatquai 40, Zürich**

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 24. April 1937.
  2. Beschlussfassung über die Erweiterung des Studiogebäudes.
- Der Vorstand.

**FIDES Treuhand-Vereinigung**

ZÜRICH — Orell Füssli-Hof, Telephon 57.840  
Zweigniederlassungen in Basel, Lausanne und Schaffhausen  
Revisionen, Steuerberatung, Testamentsvollstreckung, Treuhandfunktionen aller Art

**Corso-Betriebs A.G. Zürich**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Corso-Betriebs A.G. Zürich vom 30. Oktober 1937 hat die Herabsetzung des Grundkapitals von nom. SFr. 250.000. — auf SFr. 150.000. — durch Abschreibung des Nominalwerts jeder Aktie von SFr. 500. — auf SFr. 300. — beschlossen.

Von diesem Beschluss wird den Gläubigern der Gesellschaft hiermit Kenntnis gegeben im Sinne von Art. 733 O. R. mit dem Hinweis, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen beim Notariat Zürich-Altstadt Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Zürich, den 10. November 1937.  
Der Verwaltungsrat der Corso-Betriebs A.G. Zürich.

**Bekanntmachung**

Es wird hiemit sämtlichen bekannten und unbekanntem Gläubigern der

**Sunda Holding A.-G. Zug**

bekannt gemacht, dass die Generalversammlung der Aktionäre dieser Gesellschaft in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Oktober 1937 einstimmig die Liquidation der Gesellschaft beschlossen hat.

Als Liquidator ist Rechtsanwalt Dr. C. Rüttimann in Zug bestellt worden. Die sämtlichen, bekannten und unbekanntem, Gläubiger der Sunda Holding A.G. werden daher aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens den 31. Dezember 1938 bei der Unterzeichneten geltend zu machen.

Zug, den 12. November 1937.  
Sunda Holding A.G. i. Liq. Zug: Rüttimann.

**STIKOR, Compagnie de Participations Financières, Commerciales et Industrielles**

Siège social: 8, rue Diday, Genève.  
Messieurs les créanciers sont informés qu'au cours de son assemblée générale extraordinaire tenue le 3 novembre 1937, suivant procès-verbal rédigé par M° B. de Budé, notaire, le capital social a été ramené de fr. 500,000. — à fr. 120,000. —, soit ensuite de l'amortissement de diverses créances, soit en raison de remboursements faits à Messieurs les actionnaires.

Messieurs les créanciers pourront produire leurs créances au siège social dans le délai de 2 mois dès la 3ème publication de cet avis et en demander le remboursement.

Le Conseil d'administration.

**Société Continentale d'Appareils Mécaniques pour la Verrerie**

Conformément aux décisions prises à l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires du 13 novembre 1937, les actionnaires et porteurs de parts sont informés que:

1. Le dividende pour l'exercice 1936/37 a été fixé à 21 fr. 10 par action (coupon n° 3) moins 6% pour le timbre fédéral sur le coupon.
  2. Il est distribué aux parts de fondateurs la somme de 9 fr. 20 (coupon n° 3) moins 6% pour le timbre fédéral sur le coupon.
- Ces coupons n° 3 sont remboursables dès maintenant aux guichets de la Banque Commerciale de Bâle, à Bâle. (6701 Q) 28441

Le Conseil d'administration.





**Bista**  
Stahl-  
Kleider-  
Schränke für  
Bureau und  
Fabrik

sind hygienisch, praktisch, raumsparend und dank ihrer Qualitäts-Arbeit unverwundlich. Sie fördern den guten Geist des Personals, schaffen Ordnung und ersparen ärgerliche Auseinandersetzungen. Bitte, verlangen Sie unsern Spezial-Katalog, der Ihnen über die Vorzüge der verschiedenen, auch im Preise vorteilhaften Ausführungen genauen Aufschluss gibt. Referenzen zu Diensten.

**Bigler, Spichtig & Cie. A.-G. Biglen (Bern)**

**Kapital-Anlage**

Gut beschäftigtes schweizerisches Unternehmen sucht zwecks besserer Ausnutzung der vorhandenen Geschäftsmöglichkeiten

**Fr. 250,000**

als sichergestelltes Darlehen zu interessantem Zinsfuss oder als Beteiligung. Event. auch in Teilbeträgen. Offerten nur von Selbstgehern erbeten unter Chiffre Z 10645 Z an Publicitas Zürich.

**Warum**

drei bis vier Franken für eine Handelsauskunft bezahlen, wenn die Mitglieder des Kreditschutzverein von Fribourg sie in der ganzen Schweiz für einen Franken nebst Porto und Formular erhalten. Unverbindliche Prospekte gratis.

2547

**Avis**

Les héritiers de Monsieur **Christian Frédéric Goller**, fils de feu Jean-Georges, né le 24 janvier 1852, originaire de Saint-Blaise, quand vivait ancien houlanger, décédé à **Saint-Blaise** le 7 septembre 1937, invitent les personnes M. Christian-Frédéric Goller aural cautionnées, conformément aux articles 492 et suivants du code fédéral des obligations, à en aviser M<sup>e</sup> Jean Jacques Thorens, notaire à Saint-Blaise, d'ici au 6 décembre 1937, au plus tard.

Saint-Blaise, le 9 novembre 1937.

Jean Jacques Thorens, not.

**Le Foyer Populaire de Tavannes**

Tirage des obligations du 22 septembre 1937

**Obligations de fr. 500.—, Série F.**

N°	2008	2023	2036	2067	2090	2123
	2140	2163	2176	2204	2227	2228

Ces obligations appelées au remboursement sont payables à la Banque Populaire Suisse à Tramelan, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1938.

Elles cesseront de porter intérêt dès la date où elles ont été appelées au remboursement.

Tavannes, le 20 octobre 1937.

**Sperrdinare**

und in Jugoslawien eingefrorene

**Guthaben**

zu kaufen gesucht. — Offerten unter Chiffre W 6702 Q an Publicitas Basel. 2848

**„INGA“ Internationale Nahrungs- & Genussmittel - Aktiengesellschaft Schaffhausen**

**Einladung zu einer**

**ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, den 27. November 1937, mittags 12 Uhr im Konferenzzimmer des Bahnhofbuffets Zürich Hauptbahnhof

TRAKTANDUM:  
Statutenänderung

Die hezöglichen Anträge an die ausserordentliche Generalversammlung liegen zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Einsendung des Aktionärsverzeichnis bis zum 26. November 1937 bei der Gesellschaft bezogen werden.

Schaffhausen, den 15. November 1937.

2843

**Der Verwaltungsrat.**

**Parqueterie d'Aigle Société Anonyme**

Ensuite des décisions de l'assemblée des obligataires du 12 mai 1937, et des assemblées d'actionnaires des 6 avril 1937 et 21 septembre 1937, les porteurs d'obligations de l'emprunt de fr. 630,000.—, 5 %, Parqueterie d'Aigle, du 15 décembre 1913, sont invités à déposer leurs titres pour échange contre des actions privilégiées au domicile de la Société de Banque Suisse à Lausanne.

Les porteurs d'actions ordinaires sont également invités à déposer leurs actions au même domicile pour estampillage constatant la modification du capital social. (829-16 L) 2846 i

Aigle, le 10 novembre 1937.

**Le Conseil d'administration.**

**Ordnung!**

Ordnung ist eben nur das „halbe Leben“ . . .

Ihre Bücher müssen so angelegt sein, daß Sie jederzeit und sofort daraus ersehen können, ob Ihr Lager nicht zu groß ist, ob die Außenstände nicht zu hoch sind, ob das Betriebskapital nicht zu klein ist.

**RUF-ORGANISATION**  
Löwenstrasse 19  
Telephon 57.680  
ZÜRICH

gibt Ueberblick und damit Sicherheit im Disponieren.

**PATENTE**

Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern

**Naegeli & Co., Bern**

Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

**Öffentliches Inventar — Rechnungsruf**

(Art. 590 und ff. Z. G. B. Art. 63 ff. E. G. und Dekret vom 18. Dezember 1911)

Ueber den Nachlass des am 29. Oktober 1937 verstorbenen Herrn

**Albert Seiler**

Bernhards sel., geh. 1897, von Niederwil (Aargau), gewesener Wirt in **Bern**, Kramgasse 20, wird ein öffentliches Inventar errichtet.

Alle Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des genannten Erblassers werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprachen bis und mit dem 15. Dezember 1937 beim Regierungstatthalteramt II in Bern schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.)

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem unterzeichneten Notar H. Beutler in Bern, Schauplatzstrasse Nr. 39 anzumelden.

Die Wirtschaft Kramgasse Nr. 20 wird mit Bewilligung der zuständigen Behörde und unter Aufsicht des Massverwalters durch die Witwe des Erblassers Frau Anna Seiler geb. Stegentaler weitergeführt.

Als Massverwalter wurde ernannt Herr Walter Bertschli, pens. kant. Beamter in Bern, Gartenstrasse 3. 2794

Bern, den 8. November 1937.

Der Beauftragte: Beutler, Notar.

Biechemballagen  
Metallithographie  
**Stebler & Co.**  
Nunningen (Sol.)

**PATENTE**  
**ERBENKIRCHHOFFER**  
**ZÜRICH, LÖWENSTRASSE**

**Handels- & Rechts-Auskünfte**  
Reuaign. commerc. & juridiq.

Bellinzona: Dr. S. Zeli, Advokat u. Notar, Tel. 6.63.

Bern: Gläubigerschutz-Verb., Bürgerhaus, Auskünfte.

Chnr: A. Brättsch, Ink. u. Inf. Genève: Me L. Willem, avocat, Cécid 13, Adv. Ink.

Grenchen: Baro Kallen, Ink. Lugano: Barbotti, Adv. & Not., Palazzo Basilese.

Luzern: Leo Balmer-Oli, Sachw., Hirschengr. 40. — Joh. Rey & Cie., Ink.-u. Sachwalterbureau.

Montreux: A. Pittier, R'agent

**Kommerzielle Anzeigen** haben den besten Erfolg im Schweiz. Handelsamtsblatt

Die Vielseitigkeit des Schweiz. Handelsamtsblattes bringt es mit sich, dass diese Zeitung nicht nur von einer Person eines Betriebes durchgesehen wird. Sie zirkuliert vom Direktor bis zum Buchhaltungsgehilfen. Ein einzelnes Exemplar des Handelsamtsblattes wird sehr oft von

**7 und mehr Personen** gelesen!